Ressources éducatives électroniques et pédagogiques de L'Agence de la langue lettonne

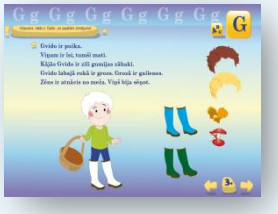
Eiropas Trešo valstu valstspiederīgo projekts „Latviešu valodas apguves pieejamība veiksmīgai saziņai, integrācijai un naturalizācijai".
Līguma Nr. IF/2011/1.a/2.

ABC „Mācies pats!”

Pour les élèves du préscolaire et du primaire

ABC interactif (pour apprendre des lettres et des sons) se compose de trois niveaux de difficulté. Utilisable comme des ressources supplémentaires pour le niveau préscolaire, pour la première classe de l’école primaire et aussi pour les études d’autodidacte sous la direction des parents.

Outil éducatif pour le développement de l’audition phonétique et pour améliorer la compétence d’écoute.



http://maciunmacies.valoda.lv/valodas-apguve/e-materiali/skolai

ABC „Skreineite”

Pour les élèves du préscolaire et du primaire

Outil d’apprentissage de la langue latgalle. Cahier d’activités et guide pédagogique inclus.

http://maciunmacies.valoda.lv/valodas-apguve/e-materiali/skolai

Animées

Pour les élèves du préscolaire et du primaire

Récueil de contes „Zīmuļu stāsti” (Les histoires des crayons) animées par les élèves du région de Riga (les coloriages inclus).

http://maciunmacies.valoda.lv/animacijas-filmas

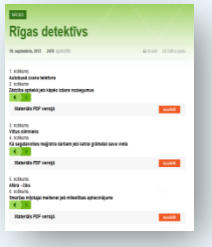
Enregistrements audio „Rīgas detektīvs”

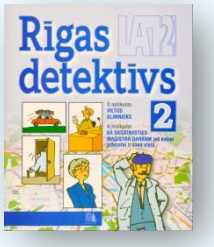
Pour les apprenants adultes de langue

20 enregistrements audio avec des histoires détectives pour le niveau d’apprentissage B1 et B2. Chaque histoire audio consiste en trois parties liés par deux journalistes qui participent dans le développement des histoires détectives.

Les textes à lire de ressources audio inclus.

http://maciunmacies.valoda.lv/valodas-apguve/audiomateriali





„Atvērsim vārtus!”

Pour les jeunes de 13 à 18 ans

Outil d’apprentissage de la langue lettonne pour les enfants (de 13 à 18 ans) de ressortissants des pays tiers.

Il y a 13 chapitres basées sur l’approche communicative et thématique dans l’apprentissage de la langue lettonne.

Outil éducatif offre des exercices variés et du lexique large, structuré et richement illustré pour acquérir les compétences linguistiques.

Manuel, guide pédagogique et e-cours inclus.

http://maciunmacies.valoda.lv/metodiskie-materiali/diasporai-un-imigrantiem#tab4

„Eiropas Valodu portfelis: principi un vadlīnijas ar paskaidrojumiem”

Pour les apprenants adultes de la langue lettonne et pour les enseignants de la langue lettonne

Ressource explique les principes, buts et fonctions du Portfolio européen des langues (PEL, valide de l’an 2000), les orientations du Conseil de l'Europe en matière de politique linguistique et la terminologie et structure utilisée dans PEL.

http://maciunmacies.valoda.lv/valodas-apguves-limenis/pieaugusajiem

„Eiropas Valodu portfelis pieaugušajiem: valodu pase, biogrāfija un dosjē” (en langue lettone, anglaise et russe)

Pour les apprenants adultes de la langue lettonne et pour les enseignants de la langue lettonne

Ressource est fait pour décrire l’expérience de l’acquisition de langue et pour évaluer des compétences linguistiques (la compréhension à la lecture; la compréhension à l'audition; l'expression orale; l'expression écrite) – niveau A1, A2, B1, B2, C1, C2.

L’apprenant a la possibilité d’expliquer son but et sa manière de l’acquisition de langue.

Le site web www.sazinastilts.lv offre des exercices d’autoévaluation des compétences linguistiques de la langue lettonne – niveau A1, A2, B1, B2.

http://www.sazinastilts.lv/language-learning/language-portfolio/

http://maciunmacies.valoda.lv/valodas-apguves-limenis/pieaugusajiem

„Eiropas kopīgās pamatnostādnes valodu apguvei: mācīšanās, mācīšana, vērtēšana”

Pour les apprenants adultes de la langue lettonne et pour les enseignants de la langue lettonne

Ressource explique les lignes directrices de l’Europe de l’acquisition de langues – les méthodes, les critères de sélection des compétences linguistiques à tous les niveaux, les principes et les manières d’évaluation.

http://maciunmacies.valoda.lv/valodas-apguves-limenis/pieaugusajiem

„Eiropas kopīgās pamatnostādnes valodu apguvei: mācīšanas, mācīšana, vērtēšana. Valodas pārbaude un testu izstrāde”

Pour les apprenants adultes de la langue lettonne et pour les enseignants de la langue lettonne

Ressource explique le processus de développement des tests, des compétences et des principes d’évaluation de connaissances.

http://maciunmacies.valoda.lv/valodas-apguves-limenis/pieaugusajiem

„Ekskursijas”

Pour les apprenants adolescents, jeunes et adultes

Ressources pour l’acquisition de langue et pour faire la connaissance avec de la culture lettonne. Les apprenants sont introduits à la vieille Riga, le marché central de Riga, les places des divertissements des jeunes et aussi avec de la culture cimetière en Lettonie.

Exercices d’autoévaluation inclus.

http://www.sazinastilts.lv/language-learning/excursions

http://maciunmacies.valoda.lv/video-macies/video-ekskursijas

E-cours „Latviešu valoda (A1)”

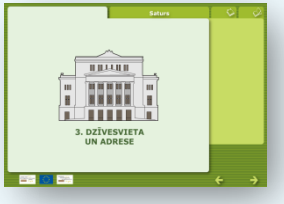
Pour les apprenants adultes de langue

Site éducatif de 20 leçons pour le niveau A1 (avec la langue russe comme intermédiaire).

Vocabulaire et glossaire grammaticale inclus.

Le site est fait pour les études d’autodidacte, mais on peut l’utiliser aussi comme ressource supplémentaire dans les cours de la langue lettonne.

http://maciunmacies.valoda.lv/images/speles/Latviesu_valoda_A1/A1/Saturs.htm



E-cours „Latviešu valoda (A2)”

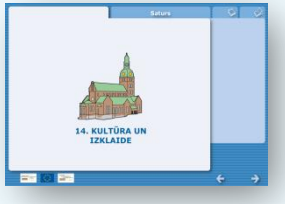
Pour les apprenants adultes de langue

Site éducatif de 20 leçons pour le niveau A2 (avec la langue russe comme intermédiaire).

Vocabulaire et glossaire grammaticale inclus.

Le site est fait pour les études d’autodidacte, mais on peut l’utiliser aussi comme ressource supplémentaire dans les cours de la langue lettonne.

http://maciunmacies.valoda.lv/images/speles/Latviesu_valoda_A2/A2/Saturs.htm



E-cours „Latviešu valodas apguve pieaugušajiem. 1. daļa”

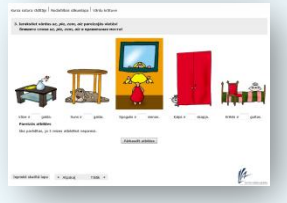
Pour les apprenants adultes de langue

Site éducatif de 7 chapitres pour le niveau A1 (avec la langue russe ou anglaise comme intermédiaire). Chaque chapitre comprend le vocabulaire et les exercices nécessaires.

Il y a aussi l’alphabet et l’annexe grammaticale.

Le site est fait pour les études d’autodidacte, mais on peut l’utiliser aussi comme ressource supplémentaire dans les cours de la langue lettonne.

http://valoda.lv/Papildus_Materiali/eapmaciba2/default.htm



E-cours „Latviešu valodas apguve pieaugušajiem. 2. daļa”

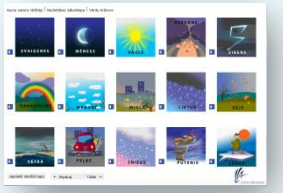
Pour les apprenants adultes de langue

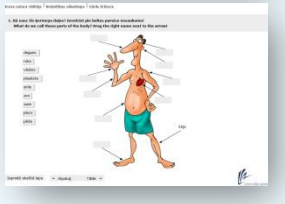
Site éducatif de 7 chapitres pour le niveau A1 (avec la langue russe ou anglaise comme intermédiaire). Chaque chapitre comprend le vocabulaire et les exercices nécessaires.

Il y a aussi l’alphabet et l’annexe grammaticale.

Le site éducatif est fait pour les études d’autodidacte, mais on peut l’utiliser aussi comme ressource supplémentaire dans les cours de la langue lettonne.

http://valoda.lv/Papildus_Materiali/LVA-2-dala/default.htm





Les interviews

Pour les apprenants adolescents, jeunes et adultes

Les interviews sur la Lettonie, les lettons, la langue lettonne et leur sens de la vie.

Guide pédagogique inclus.

http://www.sazinastilts.lv/language-learning/interviews/

http://maciunmacies.valoda.lv/ideo-macies/intervijas

Ressources d’écoute

Pour les apprenants adolescents, jeunes et adultes

24 ressources d’écoute complétés par des exercices interactifs d’autoévaluation, faits pour les études d’autodidacte et aussi utilisables comme ressource supplémentaire pour les cours de la langue lettonne.

http://www.sazinastilts.lv/language-learning/audio/

http://maciunmacies.valoda.lv/valodas-apguve/e-materiali/uzdevumi

Textes

Pour les apprenants adolescents, jeunes et adultes

Ressources pédagogiques pour améliorer la compréhension à la lecture (niveau A et B), complétés par des exercices interactifs d’autoévaluation, faits pour les études d’autodidacte et aussi utilisables comme ressource supplémentaire pour les cours de la langue lettonne.

http://www.sazinastilts.lv/language-learning/texts/

http://maciunmacies.valoda.lv/valodas-apguve/e-materiali/lasisanas-teksti

„Latviešu valoda sākumskolai”

Pour les élèves du préscolaire et du primaire

Ressource éducatif intéractif pour l’apprentissage des lettres et des sons, des mots, des parties du discours, des sens des mots, et pour l’apprentissage des phrases et la compréhension de texte.

Guide pédagogique inclus.

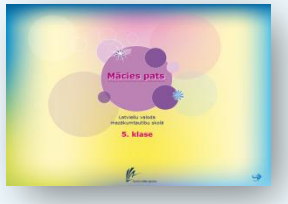
http://maciunmacies.valoda.lv/valodas-apguve/e-nodarbibas

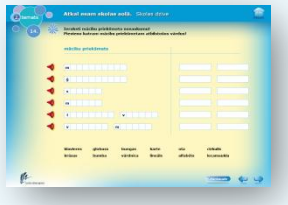
„Mācies pats!”
Pour l’apprentissage de la langue lettonne et aussi de la langue seconde pour la 5ième classe

Pour les élèves de 11 à 12 ans

CD des études d’autodidacte pour l’apprentissage de la langue lettonne et aussi de la langue seconde pour la 5ième classe de primaire, adaptés à l’ensemble d’apprentissage „La langue lettonne pour les écoles minoritaires: 5ième classe.” (LVA, 2009).

http://maciunmacies.valoda.lv/valodas-apguve/e-materiali/skolai



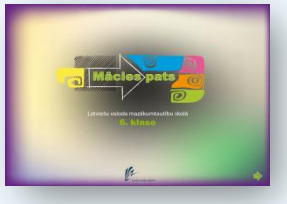


„Mācies pats!”
Pour l’apprentissage de la langue lettonne et aussi de la langue seconde pour la 6ième classe

Pour les élèves de 11 à 12 ans

CD des études d’autodidacte pour l’apprentissage de la langue lettonne et aussi de la langue seconde pour la 6ième classe de primaire, adaptés à l’ensemble d’ apprentissage „La langue lettonne pour les écoles minoritaires: 6ième classe.” (LVA, 2009).

http://maciunmacies.valoda.lv/valodas-apguve/e-materiali/skolai



Émission éducative „Ar smaidu”

Pour les apprenants adultes de langue

Émission éducative (6 épisodes) offre la possibilité d’apprendre la langue lettonne dans des différentes situations de communication. Ressource est utilisable pour améliorer le vocabulaire, la compréhension d’écoute et l’expression orale et aussi pour la compréhension des fonctions communicatives de la langue.

http://maciunmacies.valoda.lv/video-macies/raidijumi/ar-smaidu

Émissions „Tofiks mācās latviešu valodu”

Pour les élèves du préscolaire et du primaire

15 émissions pour l’apprentissage de la langue lettonne ensemble avec un héros très populaire parmi les élèves du préscolaire et du primaire – „Tofiks”. Chaque émission comprend le sujet spécial et se passe dans un environnement autentique (au zoo, au terrain de sport, au café, dans la rue) et aussi au studio de télévision.

http://maciunmacies.valoda.lv/video-macies/raidijumi/tofiks-macas

http://www.sazinastilts.lv/language-learning/tofik/

La section „Par latviešu valodu”

Pour les enseignants de la langue lettonne et les autres intéressés.

Guide pédagogique

La section comprend la version électronique de journal scientifique – méthodique „Maintenant” (les éditions de l’an 2008) et les recherches de l’acquisition de la langue de l’Agence de la langue lettonne „L’utilisation des compétences aux médias parmi les groupes- cibles d’enseignants et d’ élèves’, „L’environnement de l’utilisation et les facteurs influeçant l’acquisition de la langue lettonne.”

http://maciunmacies.valoda.lv/par-latviesu-valodu

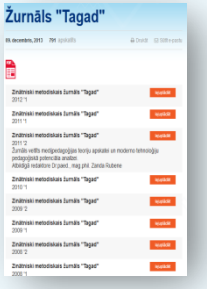
La section „Par latviešu valodas apguvi”

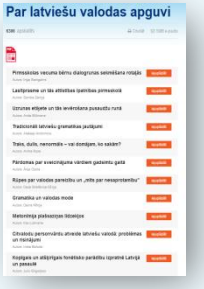
Pour les enseignants de la langue lettonne et les autres intéressés.

Guide pédagogique

La section comprend les revues sur la langue lettonne „L’influence de la langue livienne sur la langue lettonne” „ La langue lettonne littéraire et la culture de la langue”, „Le langage des affaires”, „Les cas problématiques dans l’utilistation de la langue lettonne”, „Quelques actualités de l’écriture et la prononciation des mots étrangers.”

http://maciunmacies.valoda.lv/par-latviesu-valodas-apguvi





La section „Metodiskie materiāli”

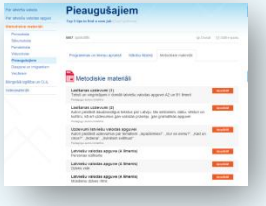
Pour les enseignants de la langue lettonne et les autres intéressés.

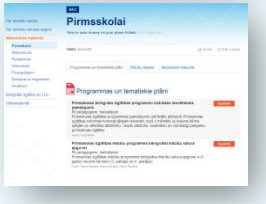
Guide pédagogique

Guide pédagogique pour l’enseignement de la langue lettonne classé aux groupes - cibles – préscolaire, primaire, élémentaire, secondaire, adultes, diaspora et immigrés, parents.

Outils méthodiques comprennent des différents programmes, des examples de cours, des feuilles de travail, des outils éducatifs „On parle correctement!” (pour les enfants de 6 à 9ans), „Lettonie aux yeux des amis” (pour les enfants de 10 à 12 ans), „ On ouvre la porte”, „ Les fêtes et le festin”.

http://maciunmacies.valoda.lv/metodiskie-materiali/pirmsskolai





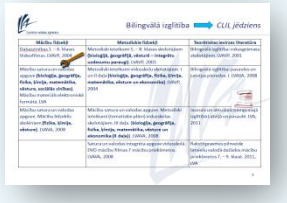
La section „Bilingvālā izglītība un CLIL”

Pour les enseignants de la langue lettonne et les autres intéressés.

Guide pédagogique

Ressource de l’éducation bilingue (l’approche à contenu intégré pour l’apprentissage de la langue), utilisable aussi comme guide pédagogique (des programmes, l’outil éducatif intégré „Moi dans le monde, le monde à moi”, le développement des sujets spécifiques et les feuilles de travail.

http://maciunmacies.valoda.lv/clil#tab2



La section „Videomateriāli”

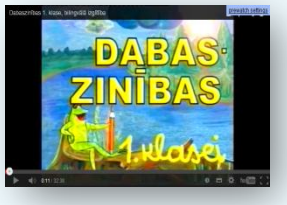
Pour les enseignants de la langue lettonne et les autres intéressés.

Guide pédagogique

Ressources vidéo faits pour les enseignants et aussi pour les parents:

- recommandations comment apprendre la langue lettonne à la maison avec les enfants „L’école des parents”,
- les films – vidéo pour l’apprentissage de sciences naturales de 1-6ième classes,
- les films éducatifs „Il. Elle. Langue.” Cinq cours – vidéo pour l’apprentissage de verbes, des consultations – vidéo sur les ressources éducatives de l’Agence de la langue lettonne,
- et aussi les films éducatifs sur les études des enfants et des jeunes de ressortissants des pays tiers en Lettonie.

http://maciunmacies.valoda.lv/video-maci/vecaku-skola



Le jeu interactif „Atrodi burtus!”

Pour les élèves du préscolaire et du primaire

Le jeu interactif pour l’apprentissage des lettres et des sons de la langue lettonne. Les élèves peuvent utiliser le jeu eux - mêmes et aussi sous la direction d’enseignant ou des parents.

Ressource pédagogique utilisable aussi pour le développement de l’audition phonétique et pour améliorer des compétences d’écoute.

http://maciunmacies.valoda.lv/speles

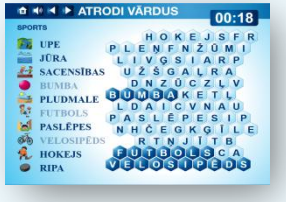
Le jeu interactif „Atrodi vārdus!”

Pour les élèves du préscolaire et du primaire

Le jeu interactif pour l’apprentissage du lexique de la langue lettonne.

Les élèves peuvent utiliser le jeu eux- mêmes et aussi sous la direction d’enseignant ou des parents. Ressource pédagogique utilisable aussi pour le développement de l’audition phonétique et pour améliorer des compétences d’écoute.

http://maciunmacies.valoda.lv/speles



Le jeu interactif „Valodiņa”

Pour les élèves du préscolaire et du primaire

Le jeu pour les élèves de 6 à 9 ans, fait comme une aventure dans le monde du langage. Chaque sujet comprend des exercices de trois niveaux de difficulté. Après faire des exercices avec succès, l’élève reçoit un diplôme qu’on peut aussi imprimer.

Le jeu est fait pour les études d’autodidacte, mais on peut l’utiliser aussi comme ressource supplémentaire dans les cours de la langue lettonne.

http://maciunmacies.valoda.lv/speles

„Tradīcijas”

Pour les apprenants adolescents, jeunes et adultes

Ressource pour l’apprentissage de la langue et la culture lettonne. Les apprenants font la connaissance avec les coutumes d’étuves, les traditions de Pâques, les chansons folkloriques de „Suitu sievas”, les instruments de musique en ancien letton, et aussi avec les activités anciennes comme la pêche et la cuisson du pain.

Exercices d’autoévaluation inclus.

http://www.sazinastilts.lv/language-learning/traditions/

http://maciunmacies.valoda.lv/video-macies/video-ekskursijas

Dictionnaire „e-PUPA”

Pour les apprenants de la langue lettonne.

Dictionnaire de la langue lettonne multifonctionnelle avec beaucoup d’information. Le mot vedette combine la caractéristique phonétique, morphologique et grammaticale, offre un regard large sur la formation des mots et les ressources d’autres dictionnaires, offre aussi une ressource de folklore riche et des fragments de contexte d’utilistation des mots dans la littérature. Dictionnaire est richement complété par la ressource culturologique. Le groupe cible de la dictionnaire sont les élèves de 7.-12. classes des écoles avec des programmes éducatifs pour les minorités, mais aussi utilisable pour chaque intéressé aux études d’autodidacte en apprenant la langue lettonne ou pour améliorer les connaissances. Pour utiliser la dictionnaire il faut s’enregistrer.

http://epupa.valoda.lv/

Dictionnaire „Frāzes”

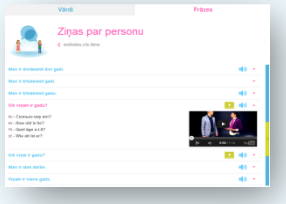
Pour les apprenants de la langue lettonne.

Dictionnaire comprend les phrases les plus utilisables en langue lettonne et correspondantes aux situations quotidiennes. Les phrases sont traduites en russe, anglais, allemand et français.

On peut écouter toutes les phrases en letton.

Ressources vidéo avec des dialogues inclus.

http://www.sazinastilts.lv/language-learning/vocabulary/



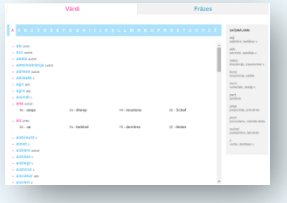
Dictionnaire „Leksikas minimums”

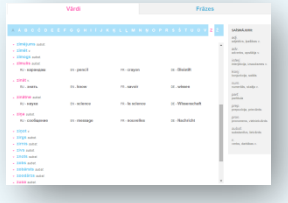
Pour les apprenants de la langue lettonne.

Dictionnaire offre la traduction des mots lettons en anglais, russe, français et allemand pour le niveau A1 et A2.

Il y a 1800 mots.

http://www.sazinastilts.lv/language-learning/vocabulary/





Vidéo-clips avec tâches

Pour les apprenants adolescents, jeunes et adultes

Vidéo-clip comme ressource pédagogique pour l’apprentissage de la langue lettonne. Chaque clip comprend trois dialogues éducatives, la répétition de phrases les plus importantes et aussi l’improvisation.

Les vidéo-clips sont utilisables comme un outil éducatif autodidactique et aussi comme ressource supplémentaire pour l’acquisition de langue et particulièrement pour améliorer la compréhension à l’audition.

Guide pédagogique inclus.

http://www.sazinastilts.lv/language-learning/video/

http://maciunmacies.valoda.lv/valodas-apguve/e-materiali/uzdevumi

Eiropas Trešo valstu valstspiederīgo projekts „Latviešu valodas apguves pieejamība veiksmīgai saziņai, integrācijai un naturalizācijai”.
Līguma Nr. IF/2011/1.a/2.